

Sawgeq geiqnaeuz, “Yinznanz” aen coh neix dwg daj gawqvah Sawgun “Baihnamz fwjgyaeu” okdaeuj. Yinznanz dwg dieg gingj gyaeu maezvunz caemhcaiq dwg dieg saujsu minzcuz comzyouq he. Lai bi daeuj, gak cuz beixnuengx youq gwnz gauhyenz cauh ok lai cungj lai yiengh vwnzva ronghsag: 《Ahsihmaj》、《Haj Duj Vagim》doengh gij gojgaeq neix youq ndawbiengz dauqcawq louzcienz; 《Henz Mboqmbungqmbaj》hot go neix ndaej cienzciengq geij ciuhvunz; Hot go 《Hekgyae Cingj Mwngz Louz Roengzdaeuj》ndaej hwnj aendaiz bimusz vanjvei Baekging Auyinvei.

Bineix seizhah, gou riengz lijyouzdonz riengz diuz sienqlah “Dali—Li’gyangh—Yanghgwzlijlah” bae lijyouz. Mwh dou yaek daengz dieg Gamjguksaet, dingqnyi dahdauj—youz lwnhgangj aen gojgaeq Roengeq Cazmax le, cix rox diuz go 《Ronghndwen Okdaeuj Ronghsagsag》laxlawz dwg yienghneix ciengq okdaeuj, roxnyinh aen gojgaeq neix doiq

sanjvwnz

Ronghndwen Okdaeuj Ronghsagsag

月亮出来亮汪汪

□ Luz Yuzqanqb/陆如刚

vunzcoz ciuhneix gig miz gyauyuz yiyi……

Gig nanz gaxgonq, Yinznanz dieg vunz Nazsihcuz comzyouq haenx, miz ranz fouqmiz he, boux cawjranz nienzgeq cij aeu ndaej lwgsai, daengx ranz vunz dawz daeglwg dangguh naednyawh ndaw fwngz, gyaez dangqmaz. Mwh lwgsai ndaej 18 bi, maj ndaej mbauqndei youh roxlaex, miz ngoenz he, daeglwg gouz daxboh de naeuz, seizneix de gaenq majhung

lo, caemhcaiq nienzgeij daxboh hix yied ngoenz yied geq lo, iugouz dinglawh daxboh daiq maxbang doz huq bae Lahsaz. Daxboh roxnyinh byaij diuz Roengeq Cazmax neix gig mbouj yungzheih, mbouj rox miz geijlai vunz ngaiz vutmingh youq byongh roen ne! Hoeng baenzlawz cungj euq mbouj gvaq daeglwg, doeklaeng dapwngq de guh bouxdaeuz maxbang.

Seizcin bide, daegmbauq baez

daih’it daiq maxbang hwnj roen. Byaij ha, byaij ha, ngoenz he gyoengqde byaij daengz Dali aenmbanj Vunz—bwzcuz, youq gizde ra diemqinz dingz roengzdaeuj yietnaiq. Gvanbaz diemqinz miz dah sau he bakgvai youh gyaunde, nienzgeij caeuq daegmbauq ceng mbouj lai. Nienzgeij doxhab hawj song boux coz neix gangj ndaej gig doxgwn, mbouj rox mbouj nyinh songde doxgyaez hwnjdaeuj. Ngoenzlaeng maxbang couh aeu ganj roen bae baihbaek lo, haemhhaenx daegmbauq caeuq dahsau doxiek youq laj goreiz henzranz damzyoux. Daegmbauq daengq dahsau youq ranz caj de, binaj dawz huqlaex ram giuh daeuj coux de ma ranz guh bawxmoq, gangj sat, lij geij ndaeknyawh lajhoz okdaeuj soengq hawj dahsau guh huqdingh. Dahsau hix swnh fwngz duet gagoenh okdaeuj soengq hawj daegmbauq. Haemhhaenx, song boux—coz roxnyinh ronghndwen singjsag dangqmaz, roxnyinh gyanghwnz dinj lai lo.

(caengz sat)

Lanz Naxsoengq

拦伴娘

□ Faagb Swluoz/方仕伦

ciep geiz gonq

Sai:Nax gyaeu lumj dahsien,
Aen coh cienz vunz rox;
Bienh mbouj yiemz gou hoj,
Cix doh(caeuq) gou guhcaemz.

Funghvuengz caemh duzgaeq,
Byawz ndeigyaez bakdiemz;
Nax gyaeu lumj dahsien,
Aencoh cienz vunz rox.

Va hai mbungqmbaj ding,
Duj lawz nding cix gyoh;
Bienh mbouj yiemz gou hoj,
Cix doh gou guhcaemz.

Mbwk:Mwngz aenbak ndeigyaez,
Cim ndaej mae cix boiq;
Gou bouxvunz minghhoiq;
Cauh lau doiq mbouj ndaej.

Duzbid raez (gwnz) gofaex,
Sing byoiqraeh bae gyae;
Mwngz aenbak ndeigyaez,
Cim ndaej mae cix boiq.

Daekdae q douh gwnz daemz,
Duzma baemz bae loih;
Gou bouxvunz minghhoiq,
Cauh lau doiq mbouj ndaej.

Sai:Nax gangj vah daeqnaeh,
Miz maz ngaeh(ngaih) lajndang;
Rox miz beixgo dang (dangj),
Rox cix langz nax duengh.

Ngoenzrengx ok rog youz,
Lau bakdou gaeq haex;
Nax gangj vah daeqnaeh,
Miz maz ngaeh(ngaih) lajndang.



Eu fwen

Dahnaz ingj

Hwnj ndoeng bae ra vangh (lamh),
Youh lau dangh(ngwz) daeuj lanz;
Rox miz beixgo dang,
Rox cix langz nax duengh.

Mbwk:Mwngz gangj vah ndeiriu,
Vaiz boq siu gyang doengh;
Caengghanj ndwi rieng
hoengq,
Siengj ra goengq ma (guh) doz;

Rox mwngz miz mehnuengx,
Rox lwg duengh hoziu;
Mwngz gangj vah ndeiriu,
Vaiz boq siu gyang doengh.

Nax dahsau mbwk ndeu,
Mbonq duzmeuz donh
byoengq;
Caengghanj ndwi rieng hoengq,
Siengj ra goengq ma doz.

(caengz sat)

Veiz Gozcingh caennadang daengz Yunghningz Vujdangz Gunghse gyae—yawj gij sawqdiemj cazseuq bingzfanj guh hong ndaej baenzlawz yiengh. De caiqsam daengqmaed, hong cazseuq bingzfanj aeu ciuq saehsaed bae gangj vah caeuq guh saeh, hong aeu guh ndaej nyinhcaen, fanzdwg gaxgonq cawjleix loeng le aeu genhgez niujcingq gvaqdaeuj. De lij cingj gij dangjyenz、ganbu deng ienuengi haenx daeuj hai hoihnaenghdamz, dawzrap lingjdauj cwzyin, siucawz heiqlienq gyoengqde, gujli gyoengqde cuengqsoeng swhsiengj, vih hwnqguh hong seveicujyi haenqrengz bae guh.

Yienh Yunghningz miz gienh anq gyajuengj ndeu, bonjlai z wnggai bingzfanj, hoeng miz vunz naeuz aen anq neix dwg boux diveij lingjdauj ndeu dingh bw, lau bingzfanj liux git

Veiz Gozcingh Sangcieng Cawj—guenj Guengjsae Ngeihcib Bi

韦国清上将主政广西二十年

□ Hoz Saubangj sij Cinz Siengzcouh Liuz Gingliuj Cinz Siengzgen hoiz

daengz visaenq boux lingjdauj neix, yienghneix couh nanznanz mbouj niujcingq. Gienh saeh neix fanjyingj daengz Veiz Gozcingh gizde, de sikhaek ra Swcigih Dangjveij Genhvejveij suhgi Siz Dangz naeuz: “Mboujguenj dwg Yenvej baecinj, Diveij baecinj, vanzlij dwg Swcigih roxnaeuz dwg gou dingh, cungj aeu miz maz gangj maz, deng le couh aeu gengqdawz, loeng le couh aeu

niujcingq, loeng geijlai couh niujcingq geijlai, vanzlij hawj vunz hoizfuk mingzdaeuz. Niujcingq anqienueingj, miz maz gangj maz, neix biujyienh ok gij dangjsingq haenq raeuz, mboujdanh mbouj doeknaj, vanzlij rijsang visaenq dem, miz loeng mbouj niujcingq, najmienh bauj mbouj maenh, lij deng bihbingz. Rox loeng mbouj gajj, haenx dwg loeng le engq loeng. Aeu mingh cwngci bouxwnq

bauj aen najmienh ndanggaeuq, neix suenq, gijmaz gungcanjdangjyenz? Anqienueingj aeu niujcingq riuz, miz loeng mbouj niujcingq aeu gyaepdawz boux lingjdauj cwzyin.” Genhvejveij dawz gij ciji Veiz Gozcingh cib’it mbat cienz roengzbae, aen anq neix gig riuz couh ndaej gajjgez, hix doidoengh gij hong cazseuq bingzfanj daengx gih ndaej byaij baenaj.

(caengz sat)